DZ

# Karl gibt erste Turm-Mieter bekannt

In etwa einem Jahr bezugsfertig – Tagesbar im Erdgeschoss, Gastronomie und Konferenzräume ganz oben

**Deggendorf.** Der Karl-Turm soll in etwa einem Jahr - im zweiten Quartal 2022 - bezugsfertig sein. Das hat die Karl-Gruppe am Dienstag in einer Pressemitteilung bekannt gegeben. Außerdem berichtete die familienge-Unternehmensgruppe, dass sie bereits mehrere langfristige Mietverträge mit namhaften Unternehmen für das zehnstöckige Bürogebäude in Deggendorf abgeschlossen habe.

Mit Consilia Steuerberatungsgesellschaft mbH sowie Leidel & Partner - Dr. Leidel Stettmer Eisenreich PartG, konnten zwei in den Bereichen Wirtschaftsprüfung, Steuerberatung und Rechtsberatung tätige Unternehmen als Mieter für den Büroturm gewonnen werden, heißt es in der Pressemitteilung. Zudem unterzeichnete die Karl-Gruppe einen Mietvertrag mit Beckhoff Automation, Automatisierungsspezialist mit Hauptsitz in Verl, der bereits seit vielen Jahren Mieter von Karl in Deggendorf ist.

"Der Vermarktungsstart ist damit geglückt und ein weiterer wichtiger Meilenstein in der jungen, ereignisreichen Geschichte des Prestigeobjekts von Karl erreicht", stellt die Unternehmensgruppe fest, die selbst ebenfalls Flächen im Turm belegen wird. Es entstehe ein hochmodernes Bürogebäude auf insgesamt zehn Stockwerken, das nach dem neuesten Stand der Technik und mit



Der Karl-Turm an der Stadthallenkreuzung sieht von außen schon recht fertig aus. Doch Innenausbau und Gestaltung der Umgebung brauchen F · Gabriel noch ein knappes Jahr.

doppelter Glasfassade ausgestattet wird und anspruchsvollen Mietern repräsentative Büroräu-

Im Erdgeschoss wird eine Tagesbar eröffnet, im obersten Stockwerk entstehen Konferenz-

gebucht werden können, und ein Gastronomiebereich. Das damit verbundene Catering-Angebot kann ebenfalls von den Mietern genutzt werden.

Der Außenbereich wird parkähnlich angelegt mit integrierten Parkmöglichkeiten, kündigt die Karl-Gruppe an. Zudem verfügt der Büroturm über eine zweigeschossige Tiefgarage, die den künftigen Nutzern ausreichend Stellplätze bietet.

André Karl von der Geschäftsleitung der Karl-Gruppe: "Wir freuen uns, dass wir mit unserem Konzept des Karl-Turms überzeugen können und mit Consilia, Leidel & Partner und Beckhoff angesehene, langfristige Mieter in unseren Büroturm einziehen werden. Die Nachfrage sei trotz der Corona-Pandemie gut: Man führe Gespräche mit verschiedenen Mietinteressenten. Wenn weiterhin alles planmäßig laufe, können die ersten Mieter im zweiten Quartal 2022 ihre neuen Büroflächen im beziehen. Der Karl-Turm verbleibt als Bestandsimmobilie dauerhaft bei der Karl-Gruppe.

Dr. Peter Leidel, Rudolf Stettmer und Jakob Eisenreich, Partner der Kanzlei, werden in der Pressemitteilung zitiert: "Arbeiten mit Blick auf Donau, Deggendorf und hinein in den Bayerischen Wald - wir freuen uns, unseren Mitarbeitern und Manräume, welche von den Mietern danten als weiteren Standort ab

Mitte 2022 den 6. Stock des Karl Turms präsentieren zu dürfen."

Wolfgang Wiederer vom Beckhoff-Vertriebsbüro Deggendorf: "Die Anmietung der Büroflächen im Karl-Turm bietet die Möglichkeit, unser Wachstum in der Region weiter auszubauen. Nach der Eröffnung des Beckhoff-Vertriebsbüros Deggendorf im Jahr 2014 in der Lateinschulgasse - direkt gegenüber dem neuen Turm - konnten wir mit unserer PC-basierten Automatisierungstechnik bei zahlreichen Unternehmen in der Region überzeugen. Diese Technologie findet sowohl beim großen Automobilhersteller als auch bei innovativen, globalen Maschinen- und Anlagenbauern sowie Elektroinstallateuren große Akzeptanz. So wurden unsere bisherigen Räumlichkeiten - trotz Vergrößerung und zusätzlicher Anmietung eines Schulungsraumes in 2016 - schnell zu klein. Wir freuen uns daher auf die Büro-Schulungs- und Arbeitsflächen im neuen Turm, welche auch hinsichtlich der technischen Ausstattung vollständig unseren Vorstellungen entsprechen."

Manuela Hiegeist, Steuerberaterin, Prokuristin der Consilia Steuerberatungsgesellschaft: "Mit dem Umzug unseres Teams in Deggendorf in neue Kanzleiräume machen wir einen weiteren Schritt in Richtung Zukunft und werden dann auch unser Leistungsspektrum in Deggendorf mit Wirtschaftsprüfung und Rechtsberatung erweitern."

# Zwei 21-Jährige vor Gericht

Deggendorf. Wegen gefährlicher Körperverletzung müssen sich ab Freitag, 4. Juni, 9 Uhr, ein deutscher und ein kosovarischer Angeklagter (beide 21 Jahre alt) vor der Jugendkammer des Landgerichts verantworten.

Einer der Männer soll ein Treffen mit dem Geschädigten auf dem Parkplatz eines Supermarkts in Deggendorf vereinbart und darüber auch den zweiten Angeklagten informiert haben. Hintergrund der Zusammenkunft soll gewesen sein, dass der Geschädigte über Soziale Medien Kontakt zu seiner Schwester aufgenommen hatte. Bei dem Treffen soll sich ein Schlagabtausch entwickelt haben, bei dem beide Angeklagte den Geschädigten geschlagen und getreten haben sollen. Zudem soll einer dem Geschädigten mit einem Messer eine ca. einen Zentimeter tiefe Stichwunde im Brustbereich zugefügt haben.

Die Staatsanwaltschaft geht nach Einholung eines Sachverständigengutachtens derzeit davon aus, dass bei einem der Angeklagten (Messerangreifer) aufgrund seiner Gefährlichkeit die Voraussetzungen für eine Unterbringung in der Sicherungsverwahrung gegeben sind. Es sollen neun Zeugen vernommen sowie zwei Sachverständige gehört wer-

Fortsetzungstermine finden am 14. Juni um 9 Uhr, am 1. Juli um 11 Uhr und am 2. Juli um 9 Uhr am Landgericht statt.

#### **PINNWAND**

#### Wichtige Rufnummern

Integrierte Leitstelle (Feuerwehr, Rettungsdienst, Notarzt): vorwahlfrei aus Festnetz und Mobilfunknetz, 112

Ärztlicher Bereitschaftsdienst: Allgemeinarzt, 116 117

**Anmeldung Corona-Impfung:** www.impfzentren.bayern Polizei: 110

Weißer Ring: 116006 **Giftnotruf:** 089/19240

Frauennotruf: 0991/382460 Frauenhaus: 0991/382020

Kinderschutzbund: 0991/4556, Notfalltelefon für Konflikte in Familien: 0176/24631237

**Anonyme Geburt:** 0800/0066737 **Felefonseelsorge:** 0800/1110222 **Rufbus-Hotline:** 0991/28093095

**Schlaganfall-Hotline:** 09931/87150 **Strafverteidiger-Notruf:** 

0151/42633114 **Sucht-Hotline:** 089/282822

**Tierrettungsdienst:** 

0151/52197698 **Tierschutzverein Deggendorf** und Umgebung: 09931/8943430

# **Apotheken**

Notdienst von 8 bis 8 Uhr am folgenden Tag. Mittwoch:

easyApotheke, Deggendorf, Steinbruchweg 3, 0991/28091570. Marien-Apotheke, Hengersberg, Mimminger Str. 8, 09901/93280. Sonnen-Apotheke, Fürstenstein, Bahnhofstr. 29, 08504/8800.

#### Namenstage

Namenstage für den 2. Juni: Erasmus, Blandina, Armin. Armin erlitt der Überlieferung nach mit seiner Mutter den Tod als Märtyrer. Ort und Zeit seines Sterbens als Blutzeuge für Christus sind ungewiss. Doch ist die frühe Verehrung Armins in Ägypten und Abessinien bezeugt.

#### **Standesamt**

Ehejubiläum feiern: Norbert und Maria Wagner (60), Deggendorf. **Geburtstag feiert:** Georg Stefani (85), Deggendorf.

#### **Freizeit**

**DEGGENDORF** ES-VERTIKAL KLETTERZENT-**RUM**: 16 bis 22 Uhr.

## **HENGERSBERG**

Wellenfreibad: 10 bis 14 Uhr und 15 bis 20 Uhr, Blockbetrieb.

# Heizöl-/Pelletspreise

Die Heizölpreise betrugen inklusive GGA und inklusive gesetzlicher Mehrwertsteuer frei Verbrauchertank pro Abladestelle im Raum Deggendorf-Plattling-Osterhofen je 100 Liter in Euro:

Liter	<b>Preise</b>	in	Eur
0000 - 0399	98,00	- 1	07,6
0400 - 0799	.82,61	-	84,7
0800 - 1499	73,14	-	74,7
1500 - 2499	70,15	-	72,5
2500 - 3499	68,62	-	70,6
3500 - 4499	67,66	-	69,7
4500 - 5499	67,24	-	68,9
5500 - 7499	66,92	-	68,2
7500 - 8499	66,45	-	67,5

## Pellets je 5 Tonnen

...207,59 - 214,00

## **Pegelstand**

Der Wasserstand der Donau betrug am Dienstag 2,80 Meter. Info: 0991/19429.

## Recyclinghöfe

## **Außernzell:**

8 bis 17 Uhr, 09903/920333. **Bernried:** 

14 bis 17 Uhr, 09905/705974. **Deggendorf-Fischerdorf:** 8 bis 17 Uhr, 0991/342921.

Hengersberg: 9 bis 17 Uhr, 09901/2562. **Iggensbach:** 

14 bis 17 Uhr, 09903/2805. **Niederalteich:** 

Offenberg:

Winzer: 14 bis 17 Uhr, 08545/255.

14 bis 17 Uhr, 09901/5024. 14 bis 17 Uhr, 0991/91121. Schöllnach: 14 bis 17 Uhr, 09903/2191.

#### Grüngutannahme

**Außernzell:** 

8 bis 17 Uhr, 09903/920333. Vordertausch:

7 bis 12 Uhr, 13 bis 16 Uhr, 0991/340351.

# **Selbsthilfe**

**DEGGENDORF Anonyme Alkoholiker:** Info: 0178/6630934.

**Aphasiker Selbsthilfegruppe: 2** 08552/2374. Auer, Bayerischer Blinden- und Sehbehindertenbund: Info: Peter Wührer 20152/06766580.

Darmkrebs-/Stoma-Gruppe der Ilco: Info: 09932/4165.

Demenzkranke und Angehörige: Beratung Montag bis Freitag von 8 bis 17 Uhr, feiertags keine Beratung, Caritaszentrum, Pferdemarkt. Info: 0991/389714.

## Donum Vitae staatl. anerk.

Schwangerenberatungsstelle: Selbsthilfegruppe Angeleitete für Eltern, die ihr Kind in Schwangerschaft, bei der Geburt oder kurz danach verloren haben, bei Donum Vitae, Am Stadtpark 12.

Info: 0991/371966 Elternkreis Suchtabhängiger: Info: 0991/9959107.

Gemeinsam leben – gemeinsam lernen: Info: 0991/91268. Kontaktstelle für Post-Polio-**Syndrom:** Info: 0991/33124.

Krebsselbsthilfegruppe 1 für Frauen der Bay. Krebsgesellschaft: Info: 0991/90146. **MS Gruppe Deggendorf:** 

Info: 0171/2887148.

Rathaus und "mach-mit"- Freiwilligenzentrum: Corona-Hilfebedarf (z. B. Einkaufshilfe, Gesprächskontakte etc.). Ansprechpartner sind fast alle heimatlichen Rathäuser. Info: 0991/3100-401 und 0173/6727172.

Rheuma-Liga: Info: B. Bauer, 0991/2709889.

Selbsthilfegruppe Angehörige von psychisch Erkrankten: Info: 0991/33124 oder 2979554-0. Selbsthilfegruppe für psychische Gesundheit: Am Stadtpark 12. Info: 0151/12815342 oder

29795540.

Selbsthilfegruppe Migräne: Info: 09905/7044999.

Selbsthilfegruppe Nur keine **Angst vor Depressionen:** 

Info: 09962/910011. Selbsthilfegruppe Prostatakrebs Deggendorf: Info: 09905/202436 Selbsthilfegruppe Schlafapnoe: Momentan finden keine Treffen

statt. Info: Günther Baumgartner, 0173/8355226. Selbsthilfegruppe Seele in Not:

Info: 08553/91082. **Selbsthilfegruppe Tinnitus:** Info: 0991/9912823, 09422/2132.

Selbsthilfe-Kontaktstelle Deg**gendorf:** Info: 0991/29795540. **Trauerkreis Deggendorf-Land:** 

Vivere – Rehabilitationssport für Krebspatienten: Info: 0991/22434.

## **METTEN**

Selbsthilfegruppe für Alkoholkranke und Angehörige: Info: 0175/1647959.

## **NIEDERALTEICH**

**Lungensportgruppe:** Während der Corona-Krise können leider keine Übungsstunden stattfinden. Für Rückfragen steht die Gruppe jederzeit bereit. Info: Übungsleiterin Carolin Spann, 09901/9036043, oder Andreas Kischka, 0175/8674335, oder Bernhard Huber, 0170/5017436.

# **PLATTLING**

Kreuzbund - Selbsthilfegruppe für Alkoholkranke und Angehörige: Info: 09931/71803. **Selbsthilfegruppe Burn Out:** 

Derzeit keine Treffen möglich. Weitere Info: 0174/4099286.

# Soziales

Liebe Leser, ob und wie die Angebote momentan laufen, müssen Sie im Einzelfall erfragen.

# **DEGGENDORF**

Caritas: Tagesbetreuung für Demenzkranke. Info: 0991/389714. Caritas Fachambulanz für Suchtprobleme: Öffnungszeiten Montag bis Donnerstag 8 bis 12 Uhr und 13 bis 17 Uhr; Freitag 8 bis 12 Uhr und 13 bis 16 Uhr, Bahnhofstraße 7. Termine nach Vereinbarung unter 0991/3741000.

Caritas Kleiderladen für Flüchtlinge: momentan werden coronabedingt keine Kleiderspenden angenommen.

Caritas Hebammen-Sprechstunde: jeden Montag, nur nach vor-Anmeldung heriger 0991/2905540.

**Deggendorfer Sorgentelefon:** Hotline jeden Montag 8 bis 12 Uhr

unter 0991/2960-444, außer an Feiertagen. Donum Vitae staatl. anerk.

## **Schwangerenberatungsstelle:**

Stillgruppe, Tragecafe, Stoffwindeltreff, Pekip-Gruppe, Cafe Para- Lokalredaktion Deggendorf: diesvogel zum Erlernen der deutschen Sprache für Mütter mit kleinen Kindern. Info: 0991/371966 oder Deggendorf.donum-vitaebayern.de.

Eine-Welt-Laden St. Martin: Öffnungszeiten Samstag 17.30 bis 19 Uhr, Sonntag 9.45 bis 12 Uhr.

Familienzentrum Deggendorf: Info unter www.familienzentrum-

deggendorf.de; Tel. 0991/9959408.

Frauennotruf Deggendorf: Beratungsstelle für Frauen und Kinder mit Gewalterfahrung und deren Angehörige. Öffnungszeiten: Mo bis Fr 8 bis 21 Uhr, Termine nach Vereinbarung unter 0991/382460, info@frauennotruf-deggen-

dorf.de **Gesundheitlicher Sozialdienst** 

am Landratsamt: Psychosoziale Beratung, Außenstelle Pater-Fink-Straße 8, 0991/3100-311 oder 316. Kath. Ehe-, Familien- und Lebensberatungsstelle: Beratung bei Problemen in Ehe und Partnerschaft, in Familienkrisen, bei Trennung und Scheidung, in schwierigen Lebenssituationen und persönlichen Problemen. Anmeldung unter 0991/371340.

Kinderschutzbund: Der Kleiderladen in der Amanstraße 21 hat nach Terminvereinbarung bei Helga Czastitz unter **2** 0991/7537 geöffnet. Sonstige Hilfen: E-Mail an info@kinderschutzbund-deggendorf.de.

Mach mit – Freiwilligenzentrum Deggendorf: Servicestelle für bürgerschaftliches Engagement, Pater-Fink-Straße 8, Deggendorf; Info: 0991/3100400.

Schwangerenberatungsstelle am **Landratsamt:** 2 0991/3100-311 oder 316.

# Weltladen im Frauenzentrum:

Montag bis Freitag 10 bis 18 Uhr, Samstag 10 bis 14 Uhr, Nördlicher Stadtgraben 33.

# Vereine/Verbände

# **OFFENBERG**

Pfarrei: Die für heute, Mittwoch, angesetzte Abendmesse in der Filialkirche zu Buchberg entfällt.

## Kontakt

**2** 0991/37009-12,

E-Mail: red.deggendorf@pnp.de

#### Deggendorfer Zeitung Plattlinger Zeitung Osterhofener Zeitung

**Lokalredaktionen:** Neue Presse Redaktions GmbH, vertreten durch Geschäftsführer Martin Wanninger, Medienstraße 5, 94036 Passau Regionalleitung: Stefan Gabriel.

Lokalredaktion Deggendorf: Stefan Gabriel, Michaela Arbinger; Landkreis: Wendelin Trs, Bahnhofstraße 28, 94469 Deggendorf, Tel. 0991/37009-0, E-Mail: red.deggendorf@pnp.de.
Lokalredaktion Plattling: Christoph Häusler,
Prevsingnlatz 7, 94447 Plattling, Tel. Preysingplatz 7, 94447 Plattling, Tel 09931/9124-0, E-Mail: red.plattling@pnp.de.

hofen, Tel. 09932/9538-0, E-Mail: red.oster-hofen@pnp.de. **Anzeigen:** PNP Sales GmbH, vertreten durch die Geschäftsführer Reiner Fürst und Thomas Bauer, Medienstraße 5, 94036 Passau. Anzeigenannahme: Bahnhofstraße 28, 94469

Lokalredaktion Osterhofen: Gabriele Schwarzbözl, Stadtplatz 11, 94486 Oster-

Deggendorf, Tel. 0991/37009-0. Anzeigen gewerblich: E-Mail: anzeigen.pres se@pnp.de; Anzeigen privat: E-Mail: anzei-

gen.taa@pnp.de. Vertrieb: Neue Presse Zeitungsvertriebs-GmbH, Medienstraße 5, 94036 Passau, Tel 0851/802-239, E-Mail: aboservice@pnp.de.

Bezugspreis monatlich 39,20 Euro durch Träger bzw. Post im Verbreitungsgebiet inklusive gesetzlicher MwSt.. Abbestellungen können nur sechs Wochen zum Quartalsende ausge sprochen werden und müssen schriftlich im Verlag vorliegen. Während einer vereinbarten Bezugszeit bleiben Preisveränderungen vorbehalten. Bei Bezugsunterbrechungen von mindestens sechs aufeinander folgenden Ta-gen wird ab dem 6. Tag eine Gutschrift erteilt Guthaben, die sich aus Bezugsunterbrechun gen ergeben, werden verrechnet. Bei Nicht erscheinen der Zeitung infolge höherer Ge walt, Streik oder Aussperrung besteht kein Anspruch auf Entschädigung. Für unverlang te Manuskripte und Bilder keine Haftung.



Anzeigen-Preisliste Nr. 65 vom 1. Januar 2021. Die Zeitungen der Passauer Neue Presse GmbH nehmen an der Mediaanalyse teil. Verbreitete Gesamtauflage (IVW) I. Quartal 2021: PNP gesamt 153 860 (incl. ePaper) und 143 184 (ohne ePaper). Gedruckt auf Recycling-Papier mit mindestens 75 Prozent Altpapier-Anteil.

